

Distr.
GENERAL

A/53/332/Add.1
12 October 1998
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون
البند ١٤٩ (ج) من جدول الأعمال

عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي: مشروع
مبادئ توجيهية للمفاوضات الدولية

مشروع مبادئ توجيهية للمفاوضات الدولية

تقرير الأمين العام

إضافة

المحتويات

الصفحة

٢	ثانيا - التعليقات والمقترحات الواردة من الدول
٢	المكسيك

[الأصل: بالإسبانية]

[٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨]

ثانيا - التعليقات والمقترحات الواردة من الدول

المكسيك

١ - تعرب المكسيك عن تقديرها لحكومة منغوليا للمقترح الذي قدمته. فمهمة الجمع في صك واحد بين جميع مبادئ القانون الدولي السارية على إحدى الآليات الأكثر استعمالا من جانب الدول في حل خلافاتها، هي بلا شك، مهمة معقدة.

٢ - إن مبادئ القانون الدولي السارية على حل المنازعات بالوسائل السلمية، وبالتالي على المفاوضات، هي من المبادئ الراسخة في القانون الدولي. فميثاق الأمم المتحدة، فضلا عن العديد من إعلانات الجمعية العامة، ضمن صكوك أخرى، قد طورت هذه المبادئ على نحو واف ومرض. فمن حيث المبدأ، لا توجد عمليا حاجة إلى عملية تستهدف آلية معينة فحسب، إذ قد يترتب على ذلك بعض المخاطر.

٣ - إن المفاوضات هي أفضل آلية قائمة لحل المنازعات. وما تتسم به من دينامية ومرونة يجعلانها بالفعل "شرطا" مسبقا للجوء إلى أي وسيلة أخرى. فأى نزاع لا بد أن يمر، في مرحلة من مراحل المفاوضات. وترى المكسيك أن أي عملية محتملة لتجميع المبادئ ينبغي أن تسلم بالطابع الخاص لهذه الوسيلة، وينبغي ألا يكون من نتائجها المباشرة أو غير المباشرة فرض القيود على تلك الآلية.

— — — — —